

PDR
DCS/DF023
NMSS
DOE/OR
NAC/NMSS

XSNM-2951

Translation

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TOKYO, JAPAN

No. 17/ASSN

NOTE VERBALE

The Ministry of Foreign Affairs presents its compliments to the Embassy of the United States of America and has the honour to acknowledge the receipt of the Embassy's Note No. 677 dated November 12, 1996, concerning the notification of the intended transfer of items under the Agreement for Cooperation Between the Government of Japan and the Government of the United States of America Concerning Peaceful Uses of Nuclear Energy (hereinafter referred to as "the Agreement"), pursuant to paragraph 3 of Article 2, thereof.

The Ministry has further the honour to confirm that the items listed in the attachment to the said Note will be held subject to the Agreement upon their entries into the territorial jurisdiction of Japan and that the proposed recipients are authorized persons in Japan.

Tokyo, January 20, 1997. 0/

070020

3A-1-1 Export
import



軍科原第17号

平成9年1月20日

口 上 書

外務省は、在本邦アメリカ合衆国大使館に敬意を表するとともに、原子力の平和的利用に関する協力のための日本国政府とアメリカ合衆国政府との間の協定（以下「協定」という）の下で行われる品目の予定される移転の同協定第二条3に基づく通告に関する1996年11月12日付同大使館口上書第677号を受領した旨確認する光栄を有する。

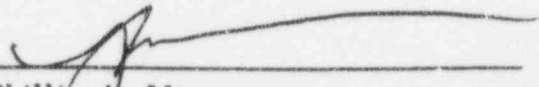
外務省は、さらに、上記口上書の付属に掲げられた品目が日本の領域的管轄に入るときから、この協定の適用を受けることとなること及び予定される受領者が日本において認められたものであることを確認する光栄を有する。

JAPAN)
CITY OF TOKYO) SS:
EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA)

I, Phillip A. Min, ~~Vice~~ Consul
of the United States of America, in and for Tokyo,
Japan, duly commissioned and qualified, do hereby
certify that this document is a true and correct copy
of the original this day exhibited to me and compared
by me with the said original and found to agree therewith
word for word and figure for figure.

IN WITNESS WHEREOF

I have hereunto set my hand
and the official seal of the
Consular Service of the United
States of America at Tokyo,
Japan, this 15th day
of November, A.D., 1996.



Phillip A. Min
~~Vice~~ Consul of the United States of America
duly commissioned and qualified.

No. 677

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and has the honor to refer to Paragraph 3 of Article 2 of the Agreement for Cooperation between the Government of the United States of America and the Government of Japan concerning Peaceful Use of Nuclear Energy signed at Tokyo on November 4, 1987 (hereinafter referred to as "the Agreement").

The Embassy has the further honor to notify the Ministry of Foreign Affairs, in accordance with the provision referred to above, of the intended transfer of the items detailed in the attachment to this note.

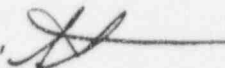
The Embassy would appreciate a written confirmation by the Government of Japan that the above-mentioned items will be held subject to the agreement upon their entry into the territorial jurisdiction of Japan, and that the proposed recipients are authorized persons in Japan.

The Embassy of the United States avails itself of this opportunity to renew to the Government of Japan the assurances of its highest consideration.

Attachment: Serial No. 96/US/373

(12)

Embassy of the United States of America,
Tokyo, November 12, 1996.



NRC APPLICATION NO. XSNM02951
DATE OF APPLICATION: OCTOBER 21, 1996

APPLICANT:
(NAME AND ADDRESS) MARUBENI AMERICAN CORPORATION
C/O ENERGY USA INC., 1615 L ST.,
SUITE 320
WASHINGTON, D.C. 20036

SUPPLIER:
(NAMES AND ADDRESS) UNITED STATES ENRICHMENT CORPORATION
LOCKHEED MARTIN UTILITY SERVICE
P.O. BOX 628
PIKETON, OH 45661

ULTIMATE CONSIGNEE:
(NAME AND ADDRESS) TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY
12, OBAMASAKU, NARAHAMA-MACHI
FUTABA-GUN, FUKUSHIMA-KEN,

ULTIMATE END-USE: FOR RELOAD REGION 11 UNIT 2,
FUKUSHIMA II, NUCLEAR POWER STATION

INTERMEDIATE CONSIGNEE:
(NAME AND ADDRESS) JAPAN NUCLEAR FUEL CONVERSION,
CO, TOKAI PLANT,
2600 ISHIGAMI-TOJUKU, TOKAI-
MURA, NAKA-GUN, IBARAKI-KEN,

INTERMEDIATE END-USE: FOR CONVERSION UF6 TO UO2

INTERMEDIATE CONSIGNEE: JAPAN NUCLEAR FUEL CO., LTD.,
KURIHAMA PLANT, 3-1,2-CHOME,
UCHIKAWA, YOKOSUKA-SHI,
KANAGAWA-KEN

INTERMEDIATE END USE: FUEL FABRICATION

DESCRIPTION: 273 KILOGRAMS OF U-235 IN 7,094
KILOGRAMS OF URANIUM IN THE FORM
OF URANIUM HEXAFLUORIDE ENRICHED
TO A MAXIMUM OF 4.45 PERCENT

COUNTRY OF ORIGIN
OF SOURCE MATERIAL: CANADA

COUNTRY OF ENRICHMENT: UNITED STATES OF AMERICA

FIRST SHIPMENT SCHEDULED: FEBRUARY 1997